

Distr.: General
10 April 2002
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



عملية الأمم المتحدة الاستشارية غير
الرسمية المفتوحة التي أنشأتها الجمعية
العامة في قرارها ٣٣/٥٤ لتسهيل
استعراض الجمعية السنوي للتطورات
في شؤون المحيطات
الاجتماع الثالث
٨-١٥ نيسان/أبريل ٢٠٠٢

اقترح مقدم من النرويج بشأن نظام قاعدة بيانات الموارد العالمية

١ - تقترح النرويج إدراج الحكم التالي في قرار الجمعية العامة بشأن المحيطات وقانون البحار في دورتها السابعة والخمسين:

”تطلب إلى برنامج الأمم المتحدة للبيئة العامل في إطار نظام قاعدة بيانات الموارد العالمية من أجل إدارة البيانات والمعلومات، أن يستضيف ويطور مركزاً لبيانات البحوث المتعلقة بالحافة القارية الخارجية لتلبية احتياجات الدول الساحلية، ولا سيما البلدان النامية والدول النامية الجزرية الصغيرة، في تقيدها بالمادة ٧٦ من الاتفاقية أو في أي استخدام آخر لتلك البيانات لمصلحة الدول“.

٢ - وقد وصف هذا الاقتراح في الفرع باء من الورقة النرويجية المقدمة للاجتماع الثاني للعملية الاستشارية غير الرسمية المفتوحة والمعنونة ”علم البحار وتطوير التكنولوجيا البحرية ونقلها، بما في ذلك بناء القدرات“. وقد نوقش هذا الاقتراح المتعلق تحديداً بالبحوث العلمية البحرية ووضع الخرائط للحدود الخارجية للجرف القاري، أي المادة ٧٦ من اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار، خلال المداولات المتعلقة بالمحيطات وقانون البحار في الدورة السادسة والخمسين للجمعية العامة.

٣ - ولعل التحدي الرئيسي الذي يواجه الدولة ذات الموارد المحدودة هو مواكبة كل أنشطة البحوث والبيانات المرتبطة بجرفها القاري والمكتسبة بشأنه على مدى فترة زمنية. والتحدي الثاني هو إيجاد مكان لتخزين نسخ كل بيانات البحوث والمعلومات التي يتعين إتاحتها لتلك الدول، وفقا للمادتين ٢٤٨ و ٢٤٩ من اتفاقية قانون البحار. ومراعاة للاحتياجات الخاصة للبلدان النامية، ينبغي أن نسعى إلى إنشاء هيكل أساسي للتخزين والاستعادة، ومواكبة مجموعات البيانات الملائمة التي لا تزال قيد المعالجة في مؤسسة البحوث. وينبغي إنشاء هذا الهيكل الأساسي في إطار منظمة محايدة سياسيا ووطنيا لضمان التראה. وفي الوقت ذاته، يتعين أن تتاح له الخبرة البشرية والتسهيلات، بما فيها معدات الحواسيب والاتصالات، لمعالجة هذه الأنواع من البيانات. وفي إطار الأمم المتحدة، قد يكون نظام قاعدة بيانات الموارد العالمية التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة مرشحا مناسباً لإيواء وتطوير مركز لبيانات البحوث المتعلقة بالحافة القارية الخارجية يخصص لتلبية احتياجات الدول الساحلية، و لا سيما البلدان النامية منها.

٤ - ونظام قاعدة بيانات الموارد العالمية شبكة عالمية لمراكز البيانات البيئية تسهل وضع ونشر مجموعة البيانات الإحصائية والبيئية الموثقة جيولوجيا ومنتجات المعلومات، مُركّزة على المسائل البيئية والموارد الطبيعية. وعادة ما تكون لمراكز نظام قاعدة بيانات الموارد العالمية قدرة وخبرة وتكنولوجيا معلومات متخصصة لإعداد وتحليل وتقديم البيانات والمعلومات المتعلقة بالبيئة والموارد.